

Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, dichiara che la seguente/le seguenti unità:

N° del modello	N° di serie	Descrizione del prodotto	Descrizione fattura
18740TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie Revolution da 122 cm	eZ MASTER 4000 122CM SD HYPERCELL MR
18745TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie Revolution da 122 cm	eZ MASTER 4000 122CM RD HYPERCELL MR
18750TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie Revolution da 132cm	eZ MASTER 4000 132CM SD HYPERCELL MR
18757TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie Revolution da 132cm	eZ MASTER 4000 132CM RD HYPERCELL MR
18765TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie Revolution da 152cm	eZ MASTER 4000 152CM SD HYPERCELL MR
18767TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie Revolution da 152cm	eZ MASTER 4000 152CM RD HYPERCELL MR

è(sono) conformi alle seguenti norme:

2000/14/CE (Rumorosità), 2006/42/CE (Direttiva macchine), 2014/30/UE (CEM)

Ogni modello indicato è stato valutato sulla base degli standard di seguito riportati e/o di altri documenti normativi:

EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022

EN ISO 5395-1: 2013 + A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017 + A2:2018

EN ISO 14982:2009

IEC 62841-1: 2014, COR1:2014, COR2:2015

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

Modello	Descrizione	Direttiva
Accessori/attrezzi per tutti i modelli		
144-2676	KIT SUPPORTO DEL MARTINETTO	2006/42/CE
127-6666	KIT DEL CAVALLETTO	2006/42/CE
144-2665	KIT SUPPORTO DEL DECESPUGLIATORE	2006/42/CE
144-3719	PARASOLE	2006/42/CE
145-3615	KIT DI PROLUNGAMENTO STEGOLA	2006/42/CE
108-4140	KIT ANTISTRAPPO	2006/42/CE
02938	KIT LUCI STRADALI	2006/42/CE, 2014/30/UE
Accessori/Attrezzi per il modello 18740TE		
145-3503-03	LAMA 41,9 CM ALTEZZA MEDIA	2006/42/CE
145-3506-03	LAMA 41,9 CM PACCIAMATURA	2006/42/CE
139-6650	KIT RECYCLER DA 122 CM	2006/42/CE
Accessori/Attrezzi per il modello 18745TE		
161-6740	KIT RECYCLER-ZMASTER, 48RD	2006/42/CE
145-3503-03	LAMA 41,9 CM ALTEZZA MEDIA	2006/42/CE
145-3506-03	LAMA 41,9 CM PACCIAMATURA	2006/42/CE

Modello	Descrizione	Direttiva
Accessori/Attrezzi per il modello 18750TE		
145-3504-03	LAMA 45,7 CM ALTEZZA MEDIA	2006/42/CE
145-3507-03	LAMA 45,7 CM PACCIAMATURA	2006/42/CE
139-6653	KIT RECYCLER DA 132 CM	2006/42/CE
Accessori/Attrezzi per il modello 18757TE		
145-3504-03	LAMA 45,7 CM ALTEZZA MEDIA	2006/42/CE
147-0261-03	LAMA 45,7 CM ALTEZZA ATOMIC	2006/42/CE
139-6653	KIT RECYCLER DA 132 CM	2006/42/CE
Accessori/Attrezzi per il modello 18765TE		
145-3505-03	LAMA 52 CM ALTEZZA MEDIA	2006/42/CE
145-3508-03	LAMA 52 CM PACCIAMATURA	2006/42/CE
139-6655	KIT RECYCLER DA 152 CM	2006/42/CE
Accessori/Attrezzi per il modello 18767TE		
139-6655	KIT RECYCLER DA 152 CM	2006/42/CE
145-3505-03	LAMA 52 CM ALTEZZA MEDIA	2006/42/CE
145-3508-03	LAMA 52 CM PACCIAMATURA	2006/42/CE
147-0262-03	LAMA 52 CM ALTEZZA ATOMIC	2006/42/CE



Dati per la Direttiva relativa alle emissioni acustiche (2000/14/EC):

Modello	Classificazione	Larghezza di taglio (cm)	Potenza acustica misurata (dBA)	Potenza acustica garantita (dBA)	Regime del motore (giri/min)
18740TE	Tagliaerba	122	102	103	4053
18745TE	Tagliaerba	122	102	103	4053
18750TE	Tagliaerba	132	101	102	3714
18757TE	Tagliaerba	132	102	103	3700
18765TE	Tagliaerba	152	101	102	3261
18767TE	Tagliaerba	152	102	104	3250

Determinato in conformità con EN IEC 62841-4-3:2021 e ISO 3744:2010.

Valutazione di conformità: Allegato VI

Ente notificato: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Ente notificato 0036 secondo 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München / Monaco Deutschland / Germania.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione.

Certificazione:



John Heckel
Direttore tecnico
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Aprile 15, 2025

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Dati relativi a potenza, massa e vibrazioni della macchina

Modello	Potenza nominale (kW)	Massa della macchina [‡] (kg)	Livello di vibrazione a mano/braccio (m/s ²)*			Vibrazioni corpo intero (m/s ²)*	
			Mano sinistra	Mano destra	Incertezza	Livello	Incertezza
18740TE	22,08	672	0,4	0,5	0,1	0,39	0,08
18745TE	22,08	665	0,4	0,5	0,1	0,39	0,08
18750TE	22,08	675	0,2	0,2	0,1	0,39	0,08
18757TE	22,08	675	0,2	0,2	0,1	0,39	0,08
18765TE	22,08	687	0,1	0,1	0,1	0,35	0,07
18767TE	22,08	687	0,1	0,1	0,1	0,35	0,07

[‡]Con serbatoi vuoti nella normale configurazione operativa

* Determinati in conformità con EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

Dati relativi alla potenza acustica della macchina

Modello	Pressione acustica (dBA) ¹	
	Livello	Incertezza
18740TE	92	2
18745TE	92	2
18750TE	88	2
18757TE	88	2
18765TE	86	2
18767TE	86	2

¹ Livelli ponderati su A, misurati nella posizione dell'operatore, determinati in conformità con EN ISO 5395-1:2013.



BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.